

ของฝากไทย ๆ อะไร ถูกใจคนญี่ปุ่น

ตอนที่ 1 หมวดของใช้



ดร.ณรงค์ศักดิ์ พิทยะพิศุทธิ์

คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ บางเขน
narongsak.pit@ku.th



สวัสดีครับท่านผู้อ่านทุกท่าน มีอยู่สิ่งหนึ่งที่ทางผู้เขียนมักจะถูกถาม หรือขอคำแนะนำจากหลาย ๆ ท่านที่ค้นหาซื้อของในประเทศไทย เพื่อไปเป็น “ของฝาก (お土産: Omiyage)” ให้แก่คนญี่ปุ่น แต่ไม่รู้ว่าจะหาของในลักษณะไหนดี ที่จะถูกใจคนญี่ปุ่น เพราะหลายคนหนักใจ เนื่องจากคนญี่ปุ่นเอง ก็มักจะมีธรรมเนียมต่าง ๆ ที่ดูเคร่งครัด และมีเรื่องบางเรื่อง ของบางอย่างที่เป็นเรื่องที่ไม่ควรทำ หรือทำ หรือให้ไป แล้วจะเสียมารยาท จึงทำให้ผู้ที่ต้องหาของฝากให้คนญี่ปุ่นเองก็หนักใจไม่ใช่น้อย วันนี้ผู้เขียนจะรวบรวมของฝากไทย ๆ ที่ถูกใจคนญี่ปุ่น ที่ได้รับความนิยมจากคนญี่ปุ่นมาแชร์ให้กับท่านผู้อ่านทุกท่านกันครับ

ผลิตภัณฑ์ผ้าไหมไทย (タイシルク製品: タイシルクセ いひん: Tai Shiruku Seihin) ผ้าไหมไทยนอกจากเป็นสิ่งที่

แสดงความเป็นไทยในตัวผลิตภัณฑ์แล้ว ยังได้รับ “ความนิยมอย่างมาก (大人気: だいにんき: Daininki)” ในหมู่คนญี่ปุ่น ซึ่งถ้าหากผลิตภัณฑ์ผ้าไหมไทยไปเป็นของฝากให้คนญี่ปุ่นแล้ว นอกจากจะแสดงความให้เกียรติ เพราะถือว่าเป็นของชั้นดี ความตั้งใจที่จะให้ของผู้ให้แล้ว ยังถูกใจคนญี่ปุ่นเป็นอย่างมากด้วย แต่อาจจะต้องระมัดระวังเรื่องการเลือกสาย หรือสีของผ้าไหมสักหน่อย เพราะโดยทั่วไปแล้วคนญี่ปุ่นจำนวนมากจะไม่ค่อยชอบสีฉูดฉาด หรือเป็นลวดลายอะไรที่มากมายนัก ดังนั้น ถ้าท่านผู้อ่านไม่แน่ใจว่าคนญี่ปุ่นที่จะนำผลิตภัณฑ์ผ้าไหมไทยไปมอบให้นั้น มีความชอบอย่างไร ผู้เขียนแนะนำว่า เลือกที่เป็นสีเรียบ ๆ ไม่ฉูดฉาด ลวดลายไม่มากนัก น่าจะปลอดภัยในการนำไปให้เป็นของฝากกับคนญี่ปุ่น และสำหรับท่านที่จะนำไปเป็นของฝากให้ผู้ใหญ่ หรือผู้มีอายุสักหน่อย ผลิตภัณฑ์ผ้าไหมนี้ ถือว่าเหมาะสมอย่างยิ่งเลยครับ

สำหรับแบรนด์สินค้าที่ได้รับความนิยม และคู่มีระดับในหมู่คนญี่ปุ่น คือ Jim Thompson (ジム・トンプソン) ครับ โดยมีผลิตภัณฑ์ต่าง ๆ ให้เลือกมากมาย นับตั้งแต่กระเป๋าหลากหลายแบบ รองเท้า ผ้าพันคอ เนคไท หรือแม้กระทั่งเสื้อผ้า และถ้าท่านผู้อ่านมีผู้ที่ต้องการให้เป็นของฝากหลายท่าน Jim Thompson ยังมีร้าน outlet อยู่หลายแห่งด้วยครับ

◀ ร้าน Jim Thompson

Credit: <https://www.hotels.com/go/thailand/jim-thompson-thai-silk-shop>





▲ กระเป๋าติดโบว์อันโด่งดังของนารายา

https://woman.excite.co.jp/article/lifestyle/rid_Tripping_47182

ยาตม (嗅ぎ薬: かぎぐすり: Kagigusuri) เป็นของสำหรับคนไทยแล้ว อาจจะเป็นของที่ไม่ได้แปลกอะไร แต่สำหรับคนญี่ปุ่นแล้วนั้น ยาตม ปกติแล้วเป็นของที่คนญี่ปุ่นไม่ได้ใช้ในชีวิตประจำวัน บางคนไม่เคยรู้จักมาก่อน เป็นสิ่งที่ถือว่าแปลกใหม่สำหรับคนญี่ปุ่นครับ สามารถนำไปเป็นของฝากให้แก่คนญี่ปุ่นได้ทุกเพศ ทุกวัยเลยครับ และข้อดีอีกข้อในการให้ยาตมเป็นของฝากคือ เวลามอบให้ เราสามารถที่จะเล่าวิธีการใช้งานคร่าว ๆ ให้แก่ผู้รับได้ครับ ระหว่างนั้นเราจะได้พูดคุยกับผู้รับด้วย ถือเป็นการกระชับสัมพันธ์ระหว่างเราที่เป็นผู้ให้ กับผู้รับได้อีกด้วยครับ ผู้เขียนเคยนำไปให้กับคนญี่ปุ่นบ่อยครั้ง ทุกครั้งจะสนุกสนานกับการพูดคุยเรื่องการใช้งานยาตมของคนไทย ให้ผู้รับลองใช้งาน ณ ตอนนั้น ๆ ได้เลย กลายเป็นบทสนทนาสนุกสนาน ระหว่างผู้ให้ และผู้รับอยู่อย่างสม่ำเสมอครับ

สินค้านำเข้า (像グッズ: ぞうグッズ: Zou san Guzzu) สินค้าต่าง ๆ ที่มีรูปช้างอยู่ หรือเป็นตัวช้าง แสดงถึงความเป็นประเทศไทยได้เป็นอย่างดี ไม่ว่าจะเป็น กระเป๋าลายช้าง พวงกุญแจ ลวดลายช้าง ช้างตั้งโชว์ ตุ๊กตาช้าง เสื้อยืดลายช้าง แม่เหล็กติดตู้เย็นลายช้าง ฯลฯ จึงสามารถเลือกนำไปเป็นของฝากจากประเทศไทยให้กับคนญี่ปุ่นได้เป็นอย่างดีครับ และอันที่จริง คนญี่ปุ่นส่วนใหญ่เอง ก็ชอบช้างเป็นทุนเดิมอยู่แล้ว เนื่องจากเป็นสัตว์ที่ไม่มีดั้งเดิมในประเทศญี่ปุ่น ส่วนใหญ่ช้างเอเชียที่อยู่ในสวนสัตว์ต่าง ๆ ในประเทศญี่ปุ่น จะเป็นช้างที่ประเทศไทยส่งไปให้เพื่อเจริญสัมพันธไมตรีครับ เด็กญี่ปุ่นแทบทุกคนต้องเคยไปสวนสัตว์ และได้ชื่นชมกับความน่ารักของช้างกันอยู่แล้ว ถึงขั้นมีเพลงเด็ก ที่ชื่อว่า “คุณช้าง (像さん: ぞうさん: Zou San)” ที่เด็กทุกคนรู้จักด้วย

นะครับ ยืนยันถึงความสนใจของคนญี่ปุ่นที่มีต่อช้างได้เลย ดังนั้นสินค้านำเข้าจึงเป็นอีกหนึ่งทางเลือกที่ดีที่จะนำไปเป็นของฝากให้แก่คนญี่ปุ่น ได้ทุกเพศ ทุกวัยครับ

ของฝากที่จะแนะนำไปเหล่านี้ ผู้เขียนตั้งใจว่า อยากจะให้ เป็นของที่สามารถให้ได้เลย โดยไม่ต้องคำนึงถึงรูปร่างของผู้รับ ดังเช่น เสื้อผ้า เพื่อป้องกันการให้แล้ว ผู้รับนำไปใช้งานไม่ได้จริง แต่ถ้าท่านผู้อ่านมั่นใจว่าผู้รับนั้น ใส่เสื้อผ้าขนาดใด ก็สามารถให้เป็นแนว ๆ เสื้อยืดพิมพ์ลายแบรนด์ไทย เช่น เบียร์ช้าง เบียร์สิงห์ ลายตัวอักษรไทย เขียนคำต่าง ๆ หรือเขียนชื่อสถานที่ต่าง ๆ เช่น กรุงเทพมหานคร ถนนข้าวสาร ประเทศไทย หรืออาจจะเป็นกางเกงขาวม้าบาง ๆ แนว ๆ กางเกงเล ที่มีลายเป็นช้าง หรือสีเรียบ ๆ รวมถึงกางเกงมวย สิ่งเหล่านี้ก็เป็นสิ่งที่นำไปฝากให้แก่คนญี่ปุ่นได้เช่นเดียวกัน แต่อาจจะต้องพิจารณา คำนึงถึงอายุของผู้รับด้วย ก็จะทำให้ผู้รับที่เป็นชาวญี่ปุ่น ถูกใจ และประทับใจได้ครับ สำหรับ “ของฝากไทย ๆ อะไร ถูกใจคนญี่ปุ่น” ในตอนที่ 2 จะเป็นหมวด “ของกิน” กันบ้างครับ แล้วเจอกันในบทความของผู้เขียนในครั้งหน้า นะครับ



▲ ตัวอย่างของสินค้านำเข้า

Credit: <http://jagu.blog.shinobi.jp/>